

#### الدليل المرجع للأجهزة

أجهزة كمبيوتر Compaq الشخصية للأعمال من HP طراز dc5100 Microtower

Document Part Number: 367292-172

فبراير ۲۰۰۰

يوفر هذا الدليل معلومات أساسية لترقية طراز الكمبيوتر هذا.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

إن المعلومات الواردة هنا عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

إن Microsoft، و MS-DOS، و Windows NT، و Windows هي علامات تجارية لشركة Microsoft في الو لايات المتحدة الأميركية وبلدان اخرى.

إن الكفالات الخاصة بمنتجات HP وخدماتها هي فقط تلك المعلن عنها بشكل واضح ضمن بنود الكفالة التي تصحب مثل هذه المنتجات والخدمات، ويجب عدم اعتبار أي مما ورد هنا على أنه بمثابة كفالة إضافية. كما أن HP غير مسؤولة عن النواقص أو الأخطاء النقنية أو التحريرية الواردة في هذا الدليل.

ويحتوي هذا المستند على معلومات خاصة محمية بواسطة حقوق التأليف والنشر. ولا يجوز إستخراج أية نسخة فوتوغرافية أو غيرها عن جزء من هذا المستند، أو ترجمته إلى لغة أخرى دون الحصول على المو افقة الخطية المسبقة من Hewlett-Packard Company.



تحذير: يشير النص الوارد على هذا النحو إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يؤدي إلى إصابات مدير. يسير جدير. جسدية أو مفارقة الحياة.



إنذار: يشير النص الوارد على هذا النحو إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يؤدي إلى إلحاق و الضرر بالأحهزة أو فقدان المعلومات.

#### الدليل المرجع للأجهزة

أجهزة كمبيوتر Compag الشخصية للأعمال من HP طراز dc5100 Microtower الطبعة الأولى (نوفمبر ٢٠٠٤) الطبعة الثانية (فير ابر٢٠٠٥)

Document Part Number: 376292-172

## المحتويات

١

۲

	ميزات المنتج
1-1	ميزات التكوين القياسية
Y-1	مكوّنات اللوحة الأمامية
٣-١	مكوّنات اللوحة الخلفية
٤-١	مكونات لوحة المفاتيح
HP Modular اختيارية	لوحة مفاتيح Keyboard:
0-1	
0-1	وظائف خاصة للماوس
1-7	موقع الرقم التسلسلي
	ترقيات الأجهزة
1-7	ميزات الصيانة
1-7	تحذيرات وتنبيهات
Y-Y	نزع لوحة تغطية الكمبيوتر
<b>٣-7</b>	نزع غطاء الفتحة الأمامية
ξ-Υ	تثبيت ذاكرة إضافية
ξ-YDIM	وحدات الذاكرة الثنائية M
٤-٢DDR2-SDRAM	وحدات الذاكرة DIMM I
o-YDIMM 8	تعبئة مآخذ وحدات الذاكر
V-YDIM	تثبيت وحدات الذاكرة IM
<u> ۲ – ۹                                  </u>	
راص٢-٩	
17	
1 4 - 7	
1 A-Y	
7-3 7	إعادة تجميع الكمبيوتر

#### أ المواصفات

#### ب استبدال البطاريات

#### ت تدابير قفل الحماية

ت-١-	تثبيت قفل الحماية
	ُ قَفَلَ الْكَبِلَ
ت-٢	قفل عادي
	ث الإفراغ الإلكتروستاتي
	منع الضرر الإلكتروستاتي
ن	ج إرشادات تشغيل الكمبيوتر، والعناية الروتينية به، وتحضيره للشحر
١	ارشادات تشغيل الكمبيوتر والعناية الروتينية به
	تُدابير وقائية لحماية محرك الأقراص البصرية
٢	التشغيل
	التنظيف
•	الحماية

#### الفهرس

# الفصل ( ميزات المنتج

#### ميزات التكوين القياسية

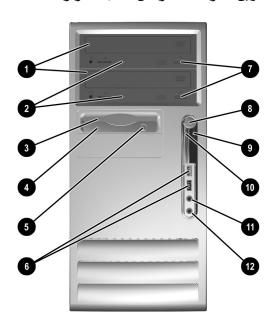
قد تتنوع ميزات HP Compaq Microtower بحسب الطراز المستخدم. للحصول على قائمة كاملة بالأجهزة والبرامج المثبتة في الكمبيوتر، شغل الأداة المساعدة Diagnostics for Windows. وتتوفر إرشادات حول استخدام هذه الأداة المساعدة في دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها على القرص المضغوط .Documentation CD



تكوين كمبيوتر عمودي صغير

### مكونات اللوحة الأمامية

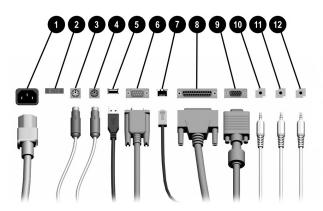
قد يختلف تكوين محركات الأقراص حسب الطراز.



#### مكونات اللوحة الأمامية

		نات اللوحة الامامية	محوه
أزرار إخراج الأقراص البصرية	7	محركات أقراص بصرية (محرك أقراص	1
		مضغوطة، أو أقراص مضغوطة قابلة للكتابة/إعادة	
		الكتابة CD-R/RW، أو أقراص رقمية	
		DVD-ROM، أو أقراص رقمية قابلة للكتابة/إعادة	
		الكتابة DVD+R/RW، أو أقراص مختلطة "	
		(CD-RW/DVD	
زر التشغيل	8	ضوء نشاط محركات الأقراص البصرية	2
ضوء الطاقة	9	محرك أقراص مرنة (اختياري)	3
ضوء نشاط محرك القرص الثابت	10	ضوء نشاط محرك الأقراص المرنة (اختياري)	4
مأخذ سماعات الرأس	11	زر إخراج القرص المرن (اختياري)	5
موصل الميكروفون	12	منافذ الناقل التسلسلي العالمي (USB)	6
·			

#### مكونات اللوحة الخلفية



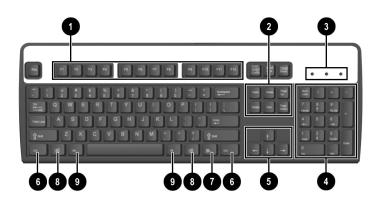
			نات اللوحة الخلفية	مکو
موصل شبكة RJ-45	목목	7	موصل سلك الطاقة	1
موصل متواز	Ē	8	مفتاح تحديد الفولتية	2
موصل جهاز العرض	Q	9	è موصل ماوس PS/2	3
موصل سماعات الرأس/صوت خارج	<b>-</b> J	10	📟 موصل لوحة مفاتيح PS/2	4
موصل صوت داخل	<b>↓</b>	11	↔ ناقل تسلسلي عالمي (USB)	5
موصل الميكروفون	•	12	١٥١٥١ موصل تسلسلي	6

<sup>№</sup> يختلف ترتيب الموصلات وعددها حسب الطراز.

إذا كانت بطاقة PCI الرسومية مثبتة، فيمكن استخدام الموصلات الموجودة على البطاقة و على لوحة النظام في الوقت نفسه. وقد تدعو الحاجة إلى تغيير بعض الإعدادات في Computer Setup من أجل استخدام الموصلين كليهما. للحصول على مزيد من المعلومات حول "تسلسل النمهيد Boot Order"، راجع دليل الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر (F10) على القرص المضغوط Documentation CD.

<sup>\*</sup> تعتمد لوحة النظام التي تحمل العنوان P52 منفذا تسلسليا اختياريا ثان (رقم القطعة O01-284216).

### مكونات لوحة المفاتيح



_		
1	المفاتيح الوظيفية	تؤدي وظائف خاصة وفقاً للتطبيق البرمجي المستخدم.
2	مفاتيح التحرير	نتضمن ما يلي: Insert، و Home، و Page Up، و Delete، و End، و Page Down.
	أضواء الحالة	تشير إلى حالة إعدادات الكمبيوتر وإعدادات لوحة المفاتيح (NumLock، وCaps Lock، وScroll Lock).
4	المفاتيح الرقمية	تعمل كلوحة المفاتيح الرقمية في الآلة الحاسبة.
	مفاتيح الأسهم	تُستخدم للتنقل ضمن مستند أو موقع على ويب. وتسمح لك هذه المفاتيح بالتنقل يساراً، ويميناً، وإلى الأعلى، وإلى الأسفل، باستخدام لوحة المفاتيح عوضاً عن الماوس.
	مفتاحا Ctrl	يُستخدم أحدهما مع مفتاح آخر؛ ويتوقف تأثيره على التطبيق البرمجي الذي تستخدمه.
7	مفتاح التطبيقات*	يستخدم (مثل زر الماوس الأيمن) لفتح القوائم المنبثقة في أحد تطبيقات Microsoft Office. وقد يقوم بإنجاز مهام أخرى في تطبيقات برمجية أخرى.
8	مفتاحا شعار Windows*	يُستخدمان لفتح قائمة Start في Microsoft Windows. ويُستخدم أحدهما مع مفاتيح أخرى لإنجاز وظائف أخرى.
9	Alt مفتاحا	يُستخدم أحدهما مع مفتاح آخر؛ ويتوقف تأثيره على التطبيق البرمجي الذي تستخدمه.
* مف	فاتيح متوفرة في مناطق جغراف	ة محددة.

#### لوحة مفاتيح HP Modular Keyboard اختيارية

إذا كانت مجموعة الكمبيوتر تتضمن لوحة مفاتيح HP Modular Keyboard، فيُرجى مراجعة دليل المستخدم HP Modular Keyboard User Guide على القرص المضغوط Documentation CD للحصول على معلومات حول تعريف المكونات وعملية الإعداد.

#### مفتاح شعار Windows

استخدم مفتاح شعار Windows مع مفاتيح أخرى لإنجاز وظائف معينة متوفرة في نظام التشغيل Windows. ويمكنك الرجوع إلى مقطع "مكونات لوحة المفاتيح" للتعرّف على مفتاح شعار Windows.

	وظائف مفتاح شعار Windows
عرض قائمة Start أو إخفاؤها.	مفتاح شعار Windows
عرض سطح المكتب.	d + Windows مفتاح شعار
تصغير كافة التطبيقات المفتوحة.	m + Windows مفتاح شعار
التراجع عن تصغير كافة التطبيقات المفتوحة.	m + Windows مفتاح شعار + <b>Shift</b>
بدء تشغیل My Computer.	e + Windows مفتاح شعار
بدء تشغیل Find Document.	f + Windows مفتاح شعار
بدء تشغیل Find Computer.	f + Ctrl + Windows مفتاح شعار
بدء تشغیل Windows Help.	مفتاح شعار F1 + Windows
توقف الكمبيوتر عن العمل إذا كنت متصلاً بمجال شبكة اتصال، أو السماح لك بتبديل المستخدمين إذا لم تكن متصلاً بمجال شبكة اتصال.	مفتاح شعار H + Windows
عرض مربع الحوار Run.	r + Windows مفتاح شعار
بدء تشغيل إدارة الأدوات المساعدة Utility Manager.	u + Windows مفتاح شعار
تتشيط الزر التالي على شريط المهام.	مفتاح شعار Tab + Windows

#### وظائف خاصة للماوس

تعتمد معظم التطبيقات البرمجية استخدام الماوس. وتستند الوظائف المعينة لكل زر في الماوس إلى التطبيقات البرمجية التي تستخدمها.

#### موقع الرقم التسلسلي

لكل جهاز كمبيوتر رقم تسلسلي (Serial Number) فريد ومعرّف منتج (Product ID) موجودان على غطاء الكمبيوتر من الأعلى. احتفظ بهذين الرقمين لاستخدامهما عند الاتصال بخدمة العملاء للحصول على مساعدة.



موقع الرقم التسلسلي Serial Number ومعرّف المنتج

## الفصل ال

## ترقيات الأجهزة

#### ميزات الصيانة

يتضمن الكمبيوتر العمودي الصغير Microtower ميزات تسهل ترقيته وصيانته. إن معظم إجراءات التثبيت الموضحة في هذا الفصل لا تحتاج إلى أية أدوات.

#### تحذيرات وتنبيهات

قبل تنفيذ الترقيات اقرأ بعناية كافة الإرشادات، والتنبيهات، والتحذيرات القابلة للتطبيق في هذا الدليل.



تحذير: لتجنب خطر التعرض لإصابة شخصية ناجمة عن الصعق الكهربائي و/أو الأسطح الساخنة، افصل سلك الطاقة عن المأخذ على الحائط، ودع مكونات النظام الداخلية تبرد قبل لمسها.



تحذير: لتجنب خطر التعرض للصعق الكهربائي أو الحريق أو إلحاق عطب بالمعدات، لا تعمد إلى توصيل موصلات الهاتف/الاتصالات السلكية واللاسلكية بمآخذ بطاقة واجهة شبكة الاتصال (NIC).



إنذار: باستطاعة الكهرباء الساكنة أن تعطب المكونات الكهربائية للكمبيوتر أو المعدات الاختيارية. وقبل البدء بهذه الإجراءات، تأكد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس جسم معدني مؤرض لفترة وجيزة. للحصول على مزيد من المعلومات، راجع الملحق ث "الإفراغ الإلكتروستاتي".



إندار: قبل نزع غطاء الكمبيوتر، تأكد من أن الكمبيوتر متوقف عن التشغيل ومن فصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي.

#### نزع لوحة تغطية الكمبيوتر

لنزع لوحة تغطية الكمبيوتر:

- أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف أية أجهزة خارجية.
- ٢. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي والكمبيوتر، وافصل أية أجهزة خارجية.

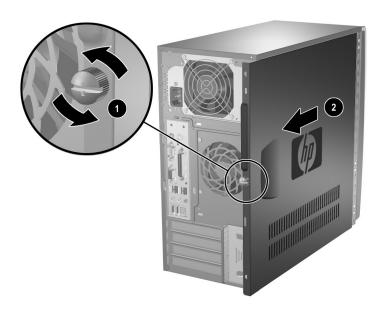


إنذار: قبل نزع لوحة تغطية الكمبيوتر، تأكد من إيقاف تشغيل الكمبيوتر ومن فصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي.

- ٣. حرر المسمار اللولبي 1 الذي يثبت لوحة التغطية بهيكل الكمبيوتر.
- اسحب لوحة التغطية 2 إلى الخلف بمقدار ٢,٥ سم (بوصة و احدة)، ثم ارفعها إلى الأعلى خارج الوحدة.



باستطاعتك وضع الكمبيوتر على جانبه لتثبيت مكونات داخلية. تأكد من توجيه جانب لوحة التغطية ذات مقبض السحب إلى الأعلى.

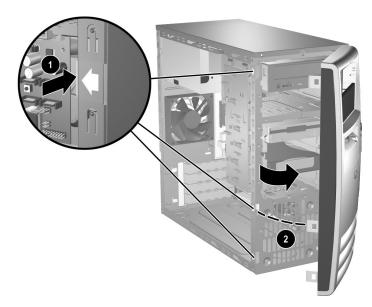


نزع لوحة تغطية الكمبيوتر

#### نزع غطاء الفتحة الأمامية

لنزع غطاء الفتحة الأمامية:

- أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف أية أجهزة خارجية.
- ٢. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي والكمبيوتر، وافصل أية أجهزة خارجية.
  - ٣. انزع لوحة تغطية الكمبيوتر.
  - لنزع غطاء الفتحة الأمامية، اضغط المقابض الثلاثة على الجانب الأيسر للغطاء
     1 ثم قم بتدوير الغطاء واسحبه خارج الهيكل 2، بدءا بالجانب الأيسر ومن ثم الجانب الأيمن.



نزع غطاء الفتحة الأمامية

#### تثبيت ذاكرة إضافية

تصحب الكمبيوتر وحدات ذاكرة ثنائية الطراز (DIMM) من نوع ذاكرة الوصول العشوائي المتزامنة وذاكرة بيانات مضاعفة ٢ (DDR2-SDRAM).

#### وحدات الذاكرة الثنائية DIMM

يمكن تعبئة مآخذ توصيل الذاكرة الموجودة على لوحة النظام بواسطة أربع وحدات ذاكرة ثنائية DIMM ذات المقياس الصناعي كحد أقصى. وتكون مآخذ وحدات الذاكرة هذه معبأة بوحدة ذاكرة DIMM واحدة على الأقل مثبتة مسبقا. ولتحقيق الحد الأقصى من دعم الذاكرة، يمكنك تعبئة لوحة النظام بواسطة وحدات ذاكرة تصل سعتها إلى ٤ غيغا بايت كحد أقصى مكونة في وضع ثنائي القناة عالى الأداء.

#### وحدات الذاكرة DDR2-SDRAM DIMM

لكي يعمل النظام بشكل صحيح، يجب أن تكون وحدات الذاكرة من نوع -DDR2 SDRAM DIMM:

- ذات ٢٤٠ رأسا متوافقة مع المقاييس الصناعية
- دون تخزين مؤقت، ومتوافقة مع PC3200 400 MHz، أو PC4300 533 MHz
  - وحدات DDR2-SDRAM DIMM ذات ۱٫۸ فولت

كما يجب على وحدات الذاكرة DDR2-SDRAM DIMM أن:

- تعتمد CAS latency ، أو ٤، أو ٥ (CL = ٣، أو ΔL = ٤، أو CL = ٥ أو كا = ٥ أو CAS latency لذاكرة DDR2/400 MHz وتعتمد DDR2/533 MHz أو CL = ٥ لذاكرة DDR2/533 MHz
  - تتضمن معلومات JEDEC SPD الإلزامية

وبالإضافة إلى ذلك، يعتمد الكمبيوتر:

- التقنيات غير الأوروبية ECC للذاكرة ذات ٢٥٦ ميغابت، و ٥١٢ ميغابت، و ١ ميغابت، و ١ عيغابت
  - وحدات الذاكرة DIMM أحادية الوجه وثنائية الوجه
  - وحدات DIMM المبنية باستخدام أجهزة DDR ذات x8 وx16 وحدات DIMM المبنية بواسطة أجهزة x4 SDRAM غير معتمدة

لن يبدأ تشغيل النظام إذا قمت بتثبيت وحدات ذاكرة DIMM غير معتمدة.



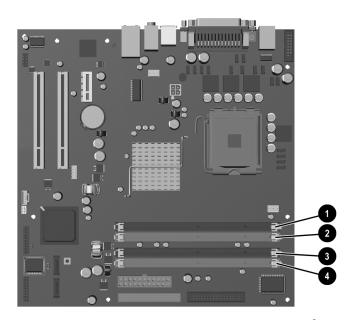
#### تعبئة مآخذ وحدات الذاكرة DIMM

ويعمل النظام تلقائيا في الوضع الأحادي القناة أو في الوضع الثنائي القناة اللامتماثل Asymetric، أو الوضع الثنائي ذي الأداء العالي والبيني Interleaved، استنادا إلى كيفية تثبيت وحدات الذاكرة DIMM.

- يعمل النظام تلقائيا في الوضع الأحادي القناة إذا كانت مآخذ وحدات الذاكرة DIMM معبأة بشكل قناة و احدة فقط.
- يعمل النظام في الوضع الثنائي القناة اللامتماثل Asymetric إذا كانت السعة الإجمالية لوحدات الذاكرة DIMM في القناة A لا تساوي السعة الإجمالية لوحدات الذاكرة DIMM في القناة B.
- يعمل النظام في الوضع الثنائي القناة عالى الأداء والبيني إذا كانت السعة الإجمالية لوحدات الإجمالية لوحدات الأجمالية لوحدات الذاكرة DIMM في القناة A تساوي السعة الإجمالية لوحدات الذاكرة DIMM في القناة B. ولكن يمكن للتقنيات وعرض الجهاز أن تختلف بين القناتين. على سبيل المثال، إذا كانت القناة A معبأة بوحدتي ذاكرة DIMM سعتها ٢٥٦ ميغا بايت والقناة B معبأة بوحدة ذاكرة DIMM سعتها ٢٥٦ ميغا بايت، فسيعمل النظام بالوضع البيني

■ في أي وضع، يتم تحديد السرعة القصوى للتشغيل عند أبطأ وحدة DIMM في النظام. على سبيل المثال، عند تعبئة النظام بوحدة DIMM بسرعة ٤٠٠ ميغا هرتز وأخرى بسرعة ٥٣٣ ميغا هرتز، فسيعمل النظام بالسرعة الأبطأ من بين السرعتين.

هناك أربعة مآخذ لتوصيل وحدات ذاكرة DIMM على لوحة النظام، بنسبة مأخذين لكل قناة. ولقد تمت تسمية مآخذ التوصيل هذه XMM1، وXMM3، وXMM3، وXMM4، وXMM4. و XMM4. ويعمل المأخذان XMM4 في قناة الذاكرة XMM4. وXMM4 في قناة الذاكرة XMM4.



مواقع مآخذ وحدات الذاكرة DIMM

لون مأخذ التوصيل	الوصف	العنصر
أسود	مأخذ التوصيل XMM1 لوحدة DIMM، القناة A	1
أبيض	مأخذ التوصيل XMM2 لوحدة DIMM، القناة A	2
أسود	مأخذ التوصيل XMM3 لوحدة DIMM، القناة B	3
أبيض	مأخذ التوصيل XMM4 لوحدة DIMM، القناة B	4

#### تثبيت وحدات الذاكرة DIMM



إندار: تتوفر في مآخذ وحدة الذاكرة ملامسات معدنية مطلية بالذهب. ومن الضروري، عند ترقية الذاكرة، استخدام وحدات الذاكرة ذات ملامسات معدنية مطلية بالذهب لمنع التآكل و/أو التأكسد الناتج عن تلامس المعادن غير المتوافقة مع بعضها.



إنذار: باستطاعة الكهرباء الساكنة أن تعطب المكونات الإلكترونية للكمبيوتر أو البطاقات الاختيارية. وقبل البدء بهذه الإجراءات، تأكد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس جسم معدني مؤرض لفترة وجيزة. لمزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة الملحق ث، "الإفراغ الإلكتروستاتي".



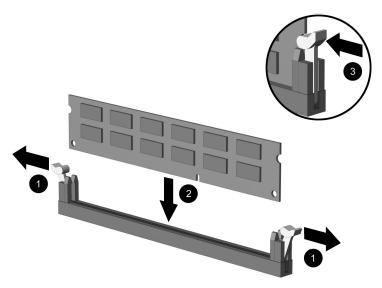
إندار: عند الإمساك بوحدة الذاكرة، احترس من لمس أي من ملامساتها. فقد يؤدي ذلك إعطاب وحدة الذاكرة.

- 1. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف تشغيل أية أجهزة خارجية.
  - ٢. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي، وافصل أية أجهزة خارجية.
    - ٣. انزع لوحة تغطية الكمبيوتر.
    - ٤. حدد موقع مآخذ توصيل وحدات الذاكرة على لوحة النظام.



تحذير: لتجنب خطر التعرض لإصابة شخصية ناجمة عن الأسطح الساخنة، دع مكونات النظام الداخلية تبرد قبل أمسها.

#### ٥. افتح مغلاقي مأخذ توصيل وحدة الذاكرة 1، وأدخل وحدة الذاكرة في المأخذ 2.



تثبي*ت وحدة ذاكرة DIMM* 



يمكن تثبيت وحدة الذاكرة بطريقة واحدة فقط. طابق الحز الموجود على الوحدة مع الحاجز الموجود على مأخذ توصيل الذاكرة.



للحصول على الأداء الأقصى، قم بتعبئة المآخذ بحيث تكون سعة الذاكرة في القناة A مساوية لسعة الذاكرة في القناة A مساوية لسعة الذاكرة في القناة B. فعلى سبيل المثال، إذا كانت لديك وحدة ذاكرة DIMM وأردت إضافة وحدة MMI ثانية، فيوصى بتثبيت وحدة DIMM مطابقة في السعة للأولى في مأخذ التوصيل XMM3 أو المأخذ XMM4.

- ادفع الوحدة داخل مأخذ التوصيل، وتأكد من إدخالها بالكامل ومن كونها مستقرة في مكانها بشكل صحيح. تأكد من وجود المغلاقين في الموقع المغلق 3.
  - ٧. كرر الخطوتين ٥ و ٦ لتثبيت أية وحدات ذاكرة إضافية.
    - أعد لوحة التغطية إلى مكانها.

يجب أن يتعرف الكمبيوتر تلقائيا على الذاكرة الإضافية عند تشغيله في المرة التالية.

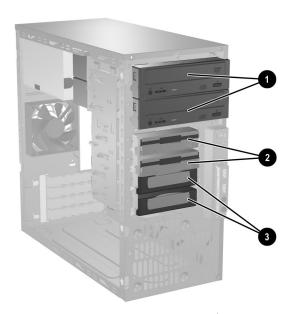
#### استبدال محرك أقراص أو ترقيته

يعتمد جهاز الكمبيوتر ستة محركات أقراص يمكن تثبيتها باستخدام تكوينات مختلفة. ويصف هذا القسم الإجراء المتعلق بكيفية استبدال محركات أقراص التخزين أو ترقيتها. وستحتاج إلى المفك Torx لإعادة المسامير اللولبية للمحاذاة إلى مكانها في محرك الأقراص.



إنذار: تأكد من إجراء نسخة احتياطية عن ملفاتك الشخصية الموجودة على محرك القرص الثابت إلى جهاز تخزين خارجي، كقرص مضغوط مثلا، قبل إخراج محرك القرص الثابت. فعدم القيام بذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات. وبعد استبدال محرك القرص الثابت الأساسي، سوف تحتاج إلى تشغيل القرص المضغوط Restore Plus! لتحميل الملفات التي تم تثبيتها في المصنع من قبل HP.

#### تحديد مواقع محركات الأقراص



مواقع محركات الأقراص

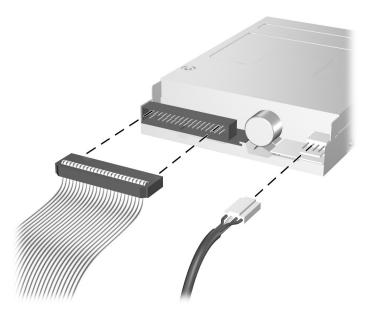
حجرتان نصف ارتفاع ٥,٢٥ بوصة لمحركات الأقراص الاختيارية	1
حجرتان بثلث ارتفاع، ٣,٥ بوصة قياسيتان (يظهر في الصورة محرك أقراص مرنة سعة ١,٤٤ ميغابايت)	2
حجرتان داخليتان بثلث ارتفاع، ٣,٥ بوصة لمحركات الأقراص الثابتة.	3

#### إخراج محرك أقراص

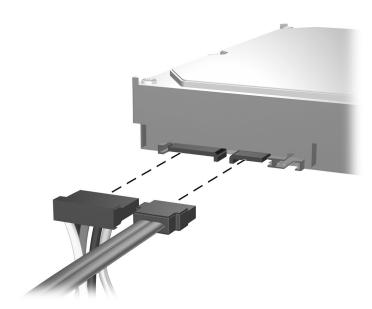
- 1. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف أية أجهزة خارجية. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي، وافصل أية أجهزة خارجية.
  - ٢. انزع لوحة تغطية الكمبيوتر وغطاء الفتحة الأمامية.
- ٣. افصل كبل الطاقة وكبل توصيل البيانات من الجهة الخلفية لمحرك الأقراص كما تشير إليه الرسوم التوضيحية التالية.



فصل كبلات محرك الأقراص البصرية

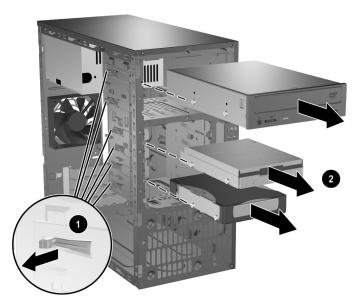


فصل كبلات محرك الأقراص المرنة



فصل كبلات محرك القرص الثابت

٤. يتم تثبيت محركات الأقراص بإحكام في الحجرة المخصصة لها بواسطة دعامة مغلاق محرك الأقراص ومقابض التحرير. ارفع مقبض التحرير على دعامة مغلاق محرك الأقراص 1 الذي تريد إخراجه، ثم اسحب محرك الأقراص من حجرته 2.



اخراج محركات الأقراص

انزع المسامير اللولبية الأربعة للمحاذاة من المحرك القديم (هناك مسماران على
 كل جانب). ستحتاج إلى هذه المسامير اللولبية لتثبيت محرك الأقراص الجديد.

#### استبدال محرك أقراص



إندار: لتجنب فقدان العمل و إعطاب الكمبيوتر أو محرك الأقراص:

- عند إدخال محرك قرص ثابت أو إخراجه، أوقف تشغيل نظام التشغيل بشكل صحيح، ثم أوقف تشغيل الكمبيوتر. و لا تخرج محرك القرص الثابت عندما يكون الكمبيوتر قيد التشغيل أو في وضع الانتظار Standby.
- قبل الإمساك بمحرك الأقراص، تأكد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة. وعند الإمساك بمحرك الأقراص، تجنب لمس الموصل. لمزيد من المعلومات حول منع الضرر الإلكتروستاتي، راجع الملحق ث، "الإفراغ الإلكتروستاتي".
  - أمسك بمحرك الأقراص بحذر، ولا تسقطه.
  - لا تستخدم قوة مفرطة عند إدخال محرك الأقراص.
- تجنب تعريض محرك القرص الثابت للسوائل، أو درجات حرارة عالية أو منخفضة جدا، أو منتجات ذات حقول مغنطيسية مثل أجهزة العرض أو مكبرات الصوت.



تأكد من إجراء نسخ احتياطي للبيانات الموجودة على محرك القرص الثابت القديم قبل إخراجه بحيث يمكنك تثبيت البيانات على محرك القرص الثابت الجديد.



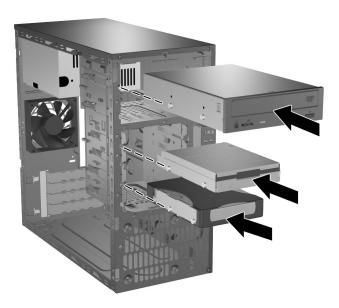
لا تعتمد HP توصيل كل من القرصين الثابتين SATA و PATA في النظام نفسه.

١. ثبت في محرك الأقراص الجديد المسامير اللولبية الأربعة للمحاذاة (هناك مسماران على كل جانب) التي تم نزعها من محرك الأقراص القديم. المسامير اللولبية تساعد على تثبيت محرك الأقراص في موضعه الصحيح في الحجرة. تم توفير مسامير لولبية للمحاذاة إضافية في جهة الهيكل الأمامية تحت غطاء الفتحة الأمامية.



هناك ثمانية مسامير لولبية للمحاذاة إضافية موجودة في الجهة الأمامية للهيكل تحت غطاء الفتحة الأمامية. أربعة من هذه المسامير لها تسنينات 32-6 قياسية والأربعة الباقية لها تسنينات M3 مترية. تستخدم المسامير اللولبية القياسية لمحركات الأقراص الثابتة وهي فضية اللون. وتستخدم المسامير اللولبية المترية لكافة محركات الأقراص الأخرى وهي سوداء اللون. تأكد من تثبيت المسامير اللولبية الصحيحة للمحاذاة في محرك الأقراص.

#### ادفع محرك الأقراص نحو حجرته، مع التأكد من محاذاة المسامير اللولبية للمحاذاة مع فتحاتها، حتى يستقر في مكانه.

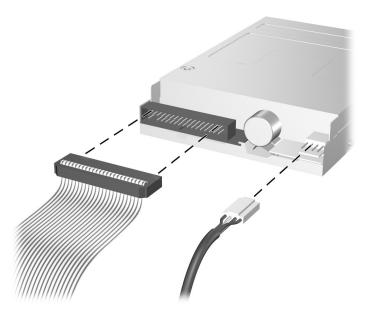


دفع محر كات الأقراص داخل قفص محر كات الأقراص

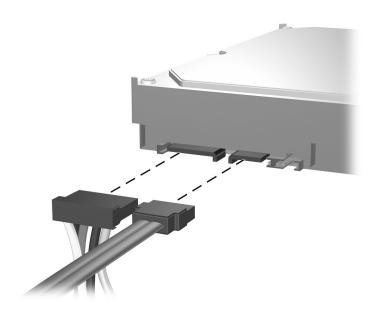
٣. أعد توصيل كبل الطاقة وكبل توصيل البيانات بمحرك الأقراص كما تشير إليه الرسوم التوضيحية التالية.



اعادة توصيل كبلات محرك الأقراص البصرية



إعادة توصيل كبلات محرك الأقراص المرنة



إعادة توصيل كبلات محرك القرص الثابت

3. إذا كنت بصدد تثبيت محرك قرص ثابت جديد، فعليك توصيل كبل البيانات بلوحة النظام.



تتضمن مجموعة أدوات استبدال محرك القرص الثابت عدة كبلات بيانات. تأكد من استخدام الكبل المطابق تماما للكبل المثبت من قبل الشركة المصنعة.



إذا كان النظام لديك يحتوي على محرك قرص ثابت SATA واحد فقط، فعليك توصيل كبل بيانات محرك القرص الثابت بالموصل ذي اللون الأزرق الداكن والمسمى P60 SATA 0 وذلك لتجنب حدوث مشاكل في أداء محرك القرص الثابت. وإذا كنت بصدد إضافة محرك قرص ثابت ثان، فعليك توصيل كبل بيانات محرك القرص الثابت بالموصل ذي اللون الأبيض والمسمى P61 SATA 1 كل من القرصين الثابتين SATA في النظام نفسه.

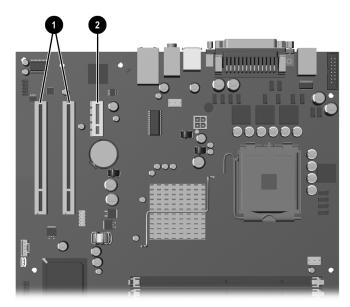
- ٥. أكمل الإجراء الذي تم وصفه في المقطع "إعادة تجميع الكمبيوتر" في هذا الفصل.
  - ٦. شغل الكمبيوتر.



إذا قمت باستبدال محرك القرص الثابت الأساسي، فعليك إدخال القرص المضغوط !Restore Plus لاستعادة نظام التشغيل، وبر امج التشغيل، و /أو أية تطبيقات برمجية تم تثبيتها مسبقا على جهازك من قبل HP. اتبع الإرشادات المذكورة في الدليل الذي يصحب قرص الاستعادة المضغوط. وعند اكتمال عملية الاستعادة، أعد تثبيت ملفاتك الشخصية التي أجريت نسخة احتياطية عنها قبل استبدال محرك القرص الثابت.

#### إخراج بطاقة توسيع أو تثبيتها

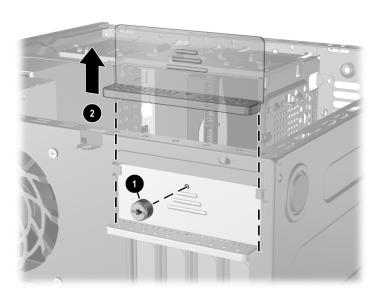
يتضمن الكمبيوتر فتحتي توسيع PCI يمكنهما استيعاب بطاقة توسيع يصل طولها إلى ١٧,٤٦ سم (٦,٨٧٥ بوصة). ويتضمن الكمبيوتر أيضا فتحة توسيع PCI Express x1



مواقع فتحات التوسيع

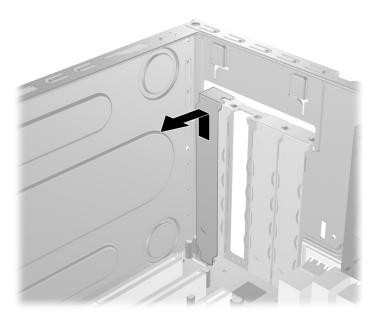
الوصف	العنصر
فتحات توسيع PCI	1
فتحة توسيع PCI Express x1	3

- لإخراج، أو استبدال، أو إضافة بطاقة توسيع.
- 1. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف تشغيل أية أجهزة خارجية. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي، وافصل أية أجهزة خارجية.
  - انزع لوحة التغطية، وضع الكمبيوتر على جانبه بحيث يتم توجيه الفتحة التي تؤدى إلى المكونات الداخلية نحو الأعلى.
  - ٣. على الجانب الخلفي للكمبيوتر، هناك قفل منزلق لغطاء الفتحات يحكم تثبيت دعامات بطاقات التوسيع و أغطية فتحات التوسيع في مكانها. انزع المسمار اللولبي الذي يثبت قفل غطاء الفتحة في مكانه 1 واسحب قفل غطاء الفتحات بعيدا عن الدعامات 2 بحيث لا تعد محكمة التثبيت بواسطة ذلك القفل.



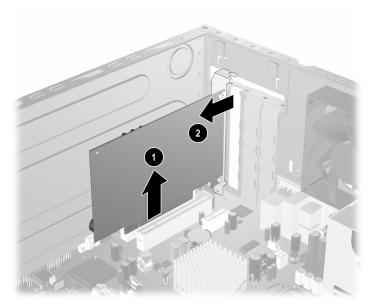
تحرير قفل غطاء الفتحة

- قبل تثبیت بطاقة توسیع، علیك نزع غطاء فتحة التوسیع أو إخراج بطاقة التوسیع الموجودة.
- أ. إذا كنت تنوي تثبيت بطاقة توسيع في مأخذ توصيل شاغر، فعليك نزع غطاء فتحة التوسيع المناسب على الجهة الخلفية للهيكل. ارفع غطاء الفتحة إلى الأعلى بشكل مستقيم من مأخذ التوصيل ثم بعيداً عن داخل الهيكل.



نزع غطاء فتحة التوسيع

ب. إذا كنت تريد إخراج بطاقة توسيع PCI، أمسك البطاقة من طرفيها، ثم هزها بلطف إلى الأمام وإلى الوراء حتى يتم سحب الموصلات من مأخذ التوصيل. اسحب بطاقة التوسيع إلى الأعلى بشكل مستقيم من مأخذ التوصيل 1 ثم بعيداً عن داخل الهيكل 2 لتحريرها عن إطار الهيكل. تأكد من عدم حك البطاقة بالمكونات الأخرى.



إخراج بطاقة توسيع



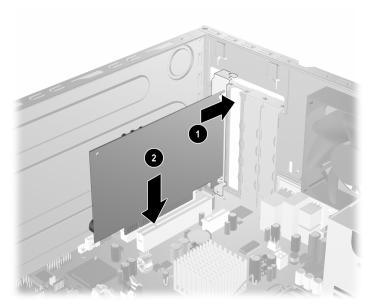
#### قبل إخراج أي بطاقة توسيع مثبتة، افصل أية كبلات قد تكون موصولة بها.

 إذا لم تكن تنوي استبدال بطاقة التوسيع القديمة بواحدة جديدة، فعليك تثبيت غطاء فتحة التوسيع لإغلاق الفتحة الفارغة. أدخل غطاء الفتحة المعدني في الفتحة الفارغة وادفع قفل غطاء الفتحة نحو الأسفل لتثبيت غطاء الفتحة في مكانه.



إندار: بعد إخراج بطاقة توسيع، عليك استبدالها بأخرى جديدة أو بغطاء فتحة التوسيع للسماح بتبريد المكونات الداخلية بشكل مناسب أثناء التشغيل.

٦. عند استبدال بطاقة توسيع أو إضافة بطاقة جديدة، أمسك البطاقة فوق فتحة التوسيع مباشرةً على لوحة النظام ثم حركها باتجاه الجانب الخلفي للهيكل 1 بحيث تتم محاذاة الدعامة الموجودة على البطاقة مع الفتحة الفارغة على الجانب الخلفي للهيكل. اضغط البطاقة بلطف بشكل مستقيم نحو الأسفل داخل فتحة التوسيع على لوحة النظام 2.

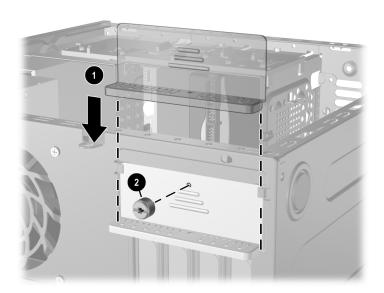


استبدال أو إضافة بطاقة توسيع



عند تثبيت بطاقة توسيع، اضغط بثبات عليها بحيث يستقر كامل الموصل بشكل صحيح في مكانه داخل فتحة بطاقة التوسيع.

 ٧. إذا كنت بصدد استبدال بطاقة توسيع، فعليك تخزين البطاقة القديمة في العلبة الواقية من الكهرباء الساكنة التي كانت تحتوي على البطاقة الجديدة. ٨. مع وضع دعامة بطاقة التوسيع على الهيكل، ادفع قفل غطاء الفتحة نحو الأسفل باتجاه دعامات بطاقة التوسيع وأغطية الفتحات 1 لتثبيتها في مكانها وأعد المسمار اللولبي 2 الذي يحكم تثبيت قفل غطاء الفتحة إلى مكانه.

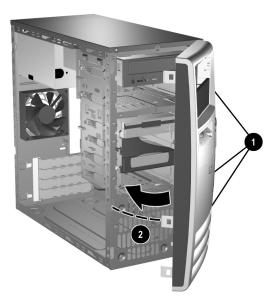


إحكام تثبيت بطاقات التوسيع وأغطية الفتحات

9. أكمل الإجراء الذي تم وصفه في المقطع "إعادة تجميع الكمبيوتر" في هذا الفصل.

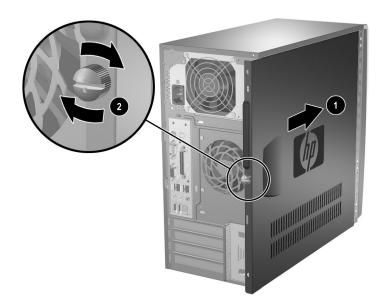
#### إعادة تجميع الكمبيوتر

ا. ضع الهيكل في اتجاه عمودي. أدخل المشابك الثلاثة الموجودة على الجانب الأيمن من غطاء الفتحة الأمامية 1 في الثقوب المستطيلة الموجودة على الهيكل ثم قم بتدوير غطاء الفتحة الأمامية وضعه في مكانه 2 بحيث تستقر المقابض الثلاثة الموجودة على الجانب الأيسر من غطاء الفتحة الأمامية في الفتحات المخصصة لها على الهيكل.



إعادة غطاء الفتحة الأمامية إلى مكانه

ضع لوحة التغطية الجانبية في الموضع الصحيح على الهيكل وادفعها لتثبيتها في مكانها 1. تأكد من محاذاة ثقب المسمار اللولبي مع الثقب الموجود في الهيكل 2 وثبت المسمار اللولبي في مكانه.



إعادة لوحة التغطية الجانبية إلى مكانها

- ٣. أعد توصيل كبل الطاقة بالكمبيوتر ووصل الكبل بمأخذ كهربائي.
  - ٤. أعد توصيل كافة الأجهزة الطرفية بالكمبيوتر.



تحذير: لتجنّب خطر التعرّض للصعق الكهربائي أو الحريق أو الحاق عطب بالمعدات، لا تعمد إلى توصيل موصلات الهاتف/الاتصالات السلكية واللاسلكية بمآخذ بطاقة واجهة شبكة الاتصال (NIC).

٥. شغّل الكمبيوتر وذلك بضغط زر التشغيل.

# الملحق عُر المو اصفات

**HP Compag Microtower** 

HP Compaq Microtower		
مقاسات الكمبيوتر العمودي الصغير Microtower		
الارتفاع	٥,٤ بوصة	۳٦,۸ سـ
العرض	٦,٨٨ بوصة	۱۷٫۵ سـ
العمق	١٦,٥ بوصة	٤٢,٠
الوزن التقريبي	۲۳٫۸ ليبرة	۱۰,۸۲ کلے
نطاق الحرارة		
التشغيل	٥٠ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت	١٠ إلى ٣٥ درجة مئوياً
عدم التشغيل	- ۲۲ إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت	- ۳۰ إلى ٦٠ درجة مئوياً
الرطوبة النسبية (بدون كثافة)		
التشغيل	% 9 1.	% q 1.
عدم التشغيل	% 90 - o	% 90 - o
الارتفاع الأقصى عن سطح البحر (بدون ض	غط)	
التشغيل	۱۰۰۰۰ قدم	۳۰٤۸ متر
عدم التشغيل	۳۰۰۰۰ قدم	۹۱۶۶ متر
<ul> <li>ينخفض معدل حرارة التشغيل بمقدار در قدم) فوق سطح البحر، دون التعرض ا به هو ۱۰ درجات مئوية في الساعة. و</li> </ul>	ِجة مئوية واحدة لكل ٣٠٠ م (١٠٠٠ قدم) وحت مباشر والمستمر لنور الشمس. معدل التغيير الأة قد يعتمد الحد الأقصى على نوع الأجهزة الاختيا	حى ٣٠٠٠ م (٢٠٠٠ تصىي للحرارة المسموح ارية المثبتة وعددها.
تبدد الحرارة		
de	BTU ۱۵۷۵/ساعة	٣٩٧ كيلو كالوري/ساعا
الحد الأقصى	24/510	۲۰۰۰ میلو عالور فی است

#### HP Compaq Microtower (تتمة)

فولتية الإدخال		
۲۳۰ فولت	١١٥ فولت	_
		وحدة التزويد بالطاقة
VAC 171 - 11.	VAC 187 - 9.	نطاق الفولتية قيد التشغيل *
VAC 7	VAC 177 - 1	نطاق الفولتية المقدر
٥٠ – ٦٠ هرنز	٥٠ – ٦٠ هرنز	تردد الخط المقدر
۳۰۰ واط	۳۰۰ واط	استهلاك الطاقة
٤ أمبير عند ٢٠٠ VAC	۸ أمبير عند ۱۰۰ VAC	تيار الإدخال المقدر (الحد الأقصى)*

<sup>\*</sup> يستخدم هذا النظام وحدة تزويد بالطاقة مصححة بعامل قدرة غير نشط. إن التصحيح بعامل القدرة موجود في نمط التشغيل ٢٣٠ فولت فقط. يسمح ذلك للنظام بالتوافق مع متطلبات علامة CE من حيث مقاييس الاستخدام في بلدان الاتحاد الأوروبي. ويتطلب هذا النوع من التزويد بالطاقة استخدام مفتاح تحديد نطاق فولتية الإدخال.

# الملحق ب

## استبدال البطاريات

إن البطارية التي تصحب الكمبيوتر ثزود ساعة الوقت الحقيقي بالطاقة. وعند استبدال البطارية، استخدم بطارية مماثلة لتلك التي كانت مثبتة في البداية على الكمبيوتر. وتصحب الكمبيوتر بطارية ليثيوم ٣ فولت أسطوانية خلوية.



يمكن إطالة فترة صلاحية بطارية الليثيوم وذلك بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ التيار الكهربائي المتناوب على الحائط. وتستخدم بطارية الليثيوم فقط عند عدم توصيل الكمبيوتر بطاقة تيار كهربائي متناوب.



تحذير: يحتوي جهاز الكمبيوتر على بطارية داخلية مكونة من ثاني أكسيد منغنيز الليثيوم. إذا لم تستخدم البطارية بشكل ملائم، فستكون عرضة لخطر الحريق. لتجنب خطر التعرض لإصابة شخصية:

- لا تحاول إعادة شحن البطارية.
- لا تعرضها لدرجات حرارة أعلى من ٦٠ درجة مئوية (١٤٠ درجة فهرنهايت).
- لا تفككها، أو تسحقها، أو تثقبها، أو تصل ملامساتها الخارجية ببعضها، أو ترمها في النار أو الماء.
  - استبدلها فقط ببطارية من HP مخصصة لهذا المنتج.



إنذار: قبل استبدال البطارية، من المهم إجراء نسخة احتياطية لإعدادات CMOS. الخاصة بالكمبيوتر. فعند إخراج البطارية أو استبدالها، يتم مسح إعدادات CMOS، راجع دليل استكشاف للحصول على معلومات حول النسخ الاحتياطي لإعدادات Documentation CD، راجع دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها على القرص المضغوط Documentation CD.



لا يجوز التخلص من البطاريات، ووحدات التجميع مع المهملات المنزلية. ومن أجل إرسالها لإعادة التصنيع، أو معرفة الطريقة الصحيحة للتخلص منها، يرجى استخدام نظام التجميع العام أو إعادتها إلى HP، أو شركاء HP المعتمدين، أو وكلائها.



إنذار: باستطاعة الكهرباء الساكنة أن تعطب المكونات الإلكترونية للكمبيوتر أو المعدات الاختيارية. وقبل البدء بهذه الإجراءات، تأكد من تفريغ نفسك من الكهرباء الساكنة وذلك بلمس جسم معدني مؤرّض لفترة وجيزة.

- 1. أوقف تشغيل الكمبيوتر بطريقة صحيحة من خلال نظام التشغيل، ثم أوقف أية أجهزة خارجية.
- افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي، وافصل أية أجهزة خارجية. ثم انزع لوحة تغطية الكمبيوتر.

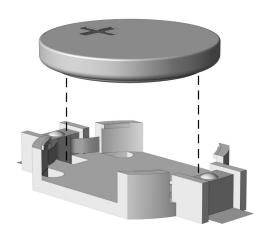


#### قد يكون من الضروري إخراج بطاقة التوسيع للوصول إلى البطارية.

- ٣. حدد موقع البطارية وحاملتها على لوحة النظام.
- أكمل الإرشادات التالية لاستبدال البطارية وذلك تبعاً لنوع حاملتها على لوحة النظام.

#### النوع ١

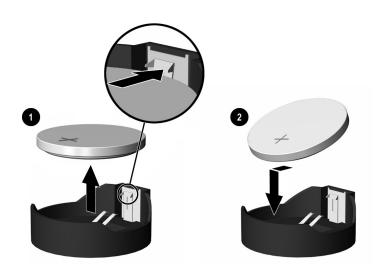
أ. ارفع البطارية خارج حاملتها.



إخراج بطارية أسطوانية خلوية (النوع ١)

ب. ضع البطارية البديلة في موقعها، مع توجيه الجانب الموجب نحو الأعلى. فيتم إحكام تثبيت البطارية في حاملتها تلقائياً وفي مكانها الصحيح.

- أ. لتحرير البطارية من حاملتها، اضغط المشبك المعدني الذي يمتد فوق أحد جوانب البطارية. عند اندفاع البطارية نحو الأعلى، ارفعها بعيداً عن الكمبيوتر 1.
- ب. لإدخال البطارية الجديدة، ادفع أحد جوانب البطارية البديلة تحت حافة الحاملة مع توجيه الجانب الموجب نحو الأعلى. ادفع الجانب الآخر للأسفل إلى أن يُطبق المشبك على الجانب الآخر للبطارية 2.

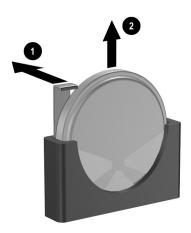


إخراج بطارية أسطوانية خلوية (النوع ٢) واستبدالها

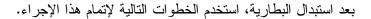
#### النوع ٣

أ. اسحب المشبك 1 الذي يمسك البطارية في مكانها إلى الخلف، وأخرج البطارية 2.

ب. أدخل البطارية الجديدة وأعد وضع المشبك في مكانه.



إخراج بطارية أسطوانية خلوية (النوع ٣)





- ٥. أعد لوحة تغطية الكمبيوتر إلى مكانها.
  - ٦. وصل الكمبيوتر بالكهرباء ثم شغله.
- اعد تعيين التاريخ والوقت، وكلمات المرور، وأية إعدادات خاصة بالنظام، باستخدام Computer Setup. يمكنك الرجوع إلى دليل الأداة المساعدة لإعداد الكمبيوتر (F10) على القرص المضغوط Documentation CD.

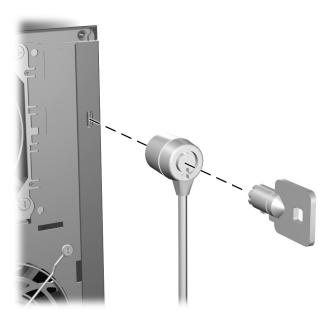
# الملحق م

# تدابير قفل الحماية

## تثبيت قفل الحماية

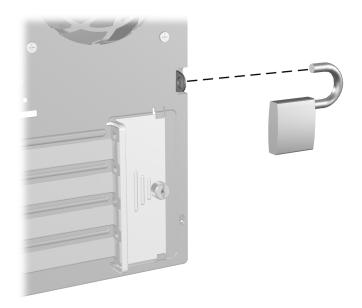
يمكن استخدام أقفال الحماية المعروضة أدناه وعلى الصفحة التالية لحماية الكمبيوتر العمودي الصغير.

## قفل الكبل



تثبيت قفل الكبل

## قفل عادي



تثبيت قفل عادي

# الملحق من

# الإفراغ الإلكتروستاتي

قد يؤدي إفراغ الكهرباء الساكنة من الأصابع أو من نواقل أخرى إلى تعطيل لوحات النظام أو أجهزة أخرى حساسة للكهرباء الساكنة. وهذا النوع من الضرر قد يقصر فترة الصلاحية المتوقعة للجهاز.

## منع الضرر الإلكتروستاتي

لمنع الضرر الإلكتروستاتي، عليك أن تأخذ بعين الاعتبار التدابير الوقائية التالية:

- تجنب الملامسة باليد وذلك بنقل المنتجات وتخزينها في حاويات مضادة للكهرباء الساكنة.
  - أبق المكونات الحساسة للإلكتروستاتية في حاوياتها إلى حين وصولها إلى محطات عمل خالية من الكهرباء الساكنة.
    - ضع القطع على سطح مؤرض كهربائياً قبل إخراجها من حاوياتها.
      - تجنّب ملامسة الرؤوس، واللحامات، والدارات الكهربائية.
  - عليك أن تتأكد من كونك مؤرضاً كهربائياً على الدوام بطريقة صحيحة عند ملامسة مكون أو مجموعة حساسة للكهرباء الساكنة.

## أساليب التأريض

هناك عدة أساليب تستخدم للتأريض. استخدم أسلوباً واحداً أو أكثر من الأساليب التالية عند حمل قطع حساسة للإلكتروستاتية أو تثبيتها:

- استخدم شريط معصم موصولاً بواسطة سلك تأريض بهيكل جهاز الكمبيوتر المؤرض أو محطة العمل المؤرضة. شريط المعصم عبارة عن شريط مرن فيه مقاومة من ١ ميغا أوم على الأقل + ا ١٠ بالمئة في أسلاك التأريض. ولتوفير تأريض صحيح، البس شريط المعصم ملاصقاً للجلد.
- استخدم شريط عقب القدم، أو شريط إصبع القدم، أو شريط الحذاء في محطات العمل أثناء الوقوف. وعليك لبس الأشرطة في القدمين معاً عند الوقوف على أرضية ناقلة أو على أرض مغطاة بمفرش مبدد.
  - استخدم أدوات صيانة ناقلة.
- استخدم مجموعة أدوات صيانة محمولة بالإضافة إلى سجادة عمل مبددة للكهرباء الساكنة.

إذا لم تتوفر لديك المعدات المقترحة للتأريض الصحيح، فاتصل بالوكيل، أو معيد البيع، أو موفر الخدمات المعتمد لدى HP.



للحصول على مزيد من المعلومات حول الكهرباء الساكنة، اتصل بالوكيل، أو معيد البيع، أو موفر الخدمات المعتمد لدى HP.

# الملحق م

# إرشادات تشغيل الكمبيوتر، والعناية الروتينية به، وتحضيره للشحن

## إرشادات تشغيل الكمبيوتر والعناية الروتينية به

اتبع الإرشادات التالية لإعداد الكمبيوتر وجهاز العرض، والعناية بهما بشكل صحيح:

- إبقاء الكمبيوتر بعيدا عن الرطوبة الزائدة، وأشعة الشمس المباشرة، ودرجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة جدا. للحصول على معلومات حول نطاق درجات الحرارة والرطوبة التي ينصح بها للكمبيوتر، راجع الملحق أ، "المواصفات" في هذا الدليل.
- تشغيل الكمبيوتر على سطح ثابت ومستو. ويجب ترك مساحة فارغة من ١٠,٢ سم (٤ بوصة) في كافة الجهات التي بها فتحات تهوية في الكمبيوتر وفوق جهاز العرض للسماح بانسياب الهواء بشكل جيد.
- السماح بجريان الهواء إلى داخل الكمبيوتر وذلك بعدم وضع عوائق أمام أية فتحات تهوية. لا تضع لوحة المفاتيح مع طي قدمي الإمالة، مباشرة مقابل الجهة الأمامية لوحدة الكمبيوتر المكتبي إذ أن ذلك يعيق أيضا جريان الهواء.
  - عدم تشغيل الكمبيوتر إذا تم نزع غطائه أو لوحة تغطيته الجانبية.
- عدم وضع أجهزة الكمبيوتر فوق بعضها البعض أو بمسافة قريبة جدا من بعضها البعض بحيث يتعرض كل منها للهواء الساخن والخارج من الأجهزة المحيطة.
- إذا كان سيتم تشغيل الكمبيوتر في مكان منفصل ومخصص له، فيجب توفير فتحات تهوية لهذا المكان، وتنطبق عليه أيضا إرشادات التشغيل نفسها المذكورة أعلاه.
  - عدم تعريض الكمبيوتر ولوحة المفاتيح للسوائل.
  - عدم وضع غطاء من أي نوع كان على فتحات تهوية جهاز العرض.

- تثبيت أو تمكين وظائف إدارة الطاقة في نظام التشغيل أو برامج أخرى، بما في ذلك حالات السكون.
  - أوقف تشغيل الكمبيوتر قبل القيام بأي من الإجراءات التالية:
- تنظیف الكمبیوتر من الخارج بواسطة قطعة قماش ناعمة، ورطبة إذا
   اقتضت الحاجة. فاستخدام أدوات التنظیف قد یزیل اللماعیة أو یلحق الضرر
   بها.
  - □ تنظيف فتحات التهوية الموجودة في كافة جهات الكمبيوتر من وقت إلى آخر. فالنسالة، والغبار، والمواد الغريبة الأخرى قد تعيق مجرى الهواء.

## تدابير وقائية لحماية محرك الأقراص البصرية

تأكد من اتباع الإرشادات التالية أثناء تشغيل محرك الأقراص البصرية أو تنظيفه.

#### التشغيل

- لا تحرك محرك الأقراص أثناء تشغيله. فقد يتسبب ذلك في قصور في الأداء أثناء القراءة.
- تجنب تعريض محرك الأقراص لتغييرات مفاجئة في درجات الحرارة، إذ أن التكاثف قد يتكون داخل الوحدة ويتحول إلى قطرات ماء. فإذا حدث تغيير مفاجئ في درجات الحرارة أثناء تشغيل محرك الأقراص، انتظر ساعة واحدة على الأقل قبل إيقاف تشغيل الكمبيوتر. فإذا شغلت الوحدة مباشرة، فقد يتسبب ذلك في قصور في الأداء أثناء القراءة.
  - تجنب وضع محرك الأقراص في مكان معرض لرطوبة عالية، أو درجات حرارة قصوى، أو اهتزاز ميكانيكي، أو نور الشمس المباشر.

#### التنظيف

- امسح اللوحة وأجهزة التحكم بواسطة قطعة قماش ناعمة، جافة أو مبللة قليلا بواسطة محلول تنظيف خفيف. لا ترش سوائل التنظيف مباشرة على الكمبيوتر.
  - تجنب استخدام محلول أو أي نوع من المواد المذيبة، كالكحول (سبيرتو) أو البنزين، التي قد تلحق الضرر بلماعية الكمبيوتر.

#### الحماية

في حال سقوط أي شيء أو سائل على محرك الأقراص، افصل الطاقة بسرعة عن الكمبيوتر واطلب فحصه من قبل موفر الخدمات المعتمد لدى HP.

### التحضير للشحن

اتبع الإرشادات التالية أثناء التحضير لعملية شحن الكمبيوتر:

 انشئ نسخة احتياطية لملفات القرص الثابت على أقراص PD، أو أشرطة كارتريدج، أو أقراص مضغوطة، أو أقراص مرنة. تأكد من عدم تعريض وسيطة النسخ الاحتياطي لموجات كهربائية أو مغنطيسية أثناء تخزينها أو نقلها.



يتوقف محرك القرص الثابت عن العمل تلقائيا عند إيقاف تشغيل طاقة النظام.

- ٢. أخرج الأقراص المرنة التي تحتوي على برامج من محركاتها وخزنها.
- ٣. أدخل قرصا مرنا فارغا في محرك الأقراص المرنة لحماية المحرك أثناء عملية النقل. لا تستخدم قرصا مرنا خزنت عليه بيانات أو تتوي تخزينها عليه لاحقا.
  - ٤. أوقف تشغيل الكمبيوتر والأجهزة الخارجية.
  - ٥. افصل سلك الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم عن الكمبيوتر.
  - آ. افصل مكونات النظام والأجهزة الخارجية عن مصادر الطاقة، ثم افصلها عن الكمبيوتر.



تأكد من تثبيت كافة اللوحات بطريقة صحيحة وبإحكام في الفتحات المخصصة لها قبل شحن الكمبيوتر.

 ٧. ضع مكونات النظام والأجهزة الخارجية في العلب الأصلية المخصصة لها أو في علب مماثلة مع توفير مواد التغليف اللازمة لحمايتها.



للحصول على معلومات حول العوامل البيئية التي تؤدي إلى عدم التشغيل، راجع الملحق أ "المواصفات" في هذا الدليل.

# الفهرس

D	ت
DDR2-SDRAM، ۲–۶	تثبيت
DIMM	أقفال الحماية، ت—١
انظر ذاکرة، ۲–٤	بطاقة توسيع، ٢-١٨
0	ذاکرة، ٢- <del>٤</del>
	محركات أقراص، ٢-٩؛ ٢-١٣
optical محركات أقراص بصرية	تحضير للشحن، ج-٣
تحديد مواقعها، ٢–٩	تسلسلي، موصل، ١-٣
R	<b>č</b>
RJ-45، موصل، ۱–۳	جهاز العرض، موصل، ١-٣
j	
1V-Y . SATA	7
أجهزة تحكم، SATA، ۲-۱۷ أضواء الحالة، ۱-٤	حماية، أقفالها، ت–١
العقورة المحادثة المح	ذ
ـــــــ قفل الكيل، تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ذاكرة
قفل عادي، ت-٢	تثبيتها، ٢–٤
٠	تعبئة مآخذها، ٢-٥
!	سعتها، ۲-٤؛ ۲-٥؛ ۲-۸
إخراج	مواصفاتها، ۲-۶
بطاقة توسيع، ٢-١٨	وضع أحادي القناة، ٢-٥
محرکات أقراص، ۲-۱۰	وضع بيني، ٢-٥
إفراغ الكتروستاتي، تجنب أضراره، ث–١	وضع لامتماثل، ٢–٥
1	
استبدال البطاريات، ب-١	رقم تسلسلی، موقعه، ۱-۲
استعادة البرامج، ٢-١٧	رقم تسسي، موقعه، ۱۰
	<del>س</del>
ب	سلك الطاقة، موصل، ١-٣
بطاقة PCI	سماعات الرأس
انظر بطاقة توسيع، ٢-١٨	مأخذها، ١-٢
بطاقة توسيع، تثبيتها، ٢-١٨	سماعات الرأس/صوت خارج، موصل، ١-٣

متواز، موصل، ۱-۳ محرك أقراص رقمية DVD-ROM صوت، موصل، ۱-۳ تثبيته، ۲–۹ ط تحدید موقعه، ۲–۹ محرك أقر اص رقمية قابلة للكتابة/إعادة الكتابة طاقة DVD+R/RW زر التشغيل، ١-٢ تثبیته، ۲–۹ ضوء تشغيلها، ١-٢ تحدید موقعه، ۲–۹ غ محرك أقراص مرنة غطاء الفتحة الأمامية تثبيته، ۲–۹ اعادته، ۲-۲۲ تحدید موقعه، ۲–۹ نزعه، ۲-۳ زر إخراج القرص، ١-٢ ضوء نشاطه، ۱-۲ محرك أقراص مضغوطة فتح قفل لوحة التغطية، ت-١ تثبيته، ۲–۹ ای تحدید موقعه، ۲–۹ محرك أقر اص مضغوطة قابلة للكتابة/إعادة کمبیو تر الكتابة CD-R/RW إرشادات تشغيله، ج-١ تثبيته، ۲–۹ أقفال الحماية، ت- ١ تحدید موقعه، ۲–۹ تحضيره للشحن، ج-٣ محرك قرص ثابت مو اصفاته، أ- ١ استعادته، ۲-۱۷ ل تثبیت SATA، ۲-۹؛ ۲-۱۳ لوحة أمامية، مكوناتها، ١-٢ تحدید موقعه، ۲–۹ لوحة التغطية ضوء نشاطه، ۱-۲ إعادتها إلى مكانها، ٢-٢٥ محركات أقراص بصرية نز عها، ۲-۲ اخر اجها، ۲-۱۰ لوحة المفاتيح تثبيتها، ۲–۱۳ مكوناتها، ١-٤ تعرّف عليها، ١-٢ موصل، ۱-۳ زر إخراج القرص، ١-٢ لوحة خلفية، مكوتناتها، ١-٣ ضوء نشاطها، ١-٢ مفتاح التطبيقات، ١-٤ مفتاح شعار Windows موقعه، ۱–٤ موصیّل، ۱-۳ وظائفه، ١-٥ وظائف خاصة، ١-٥

ناقل تسلسلي عالمي USB، منافذ اللوحة الخلفية، ١-٣

غطاء الفتحة الأمامية، ٢-٣ غطاء فتحة التوسيع، ٢-٢٠ لوحة تغطية الكمبيوتر، ٢-٢ نسخ احتياطي للملفات، ٢-٩؛ ٢-١٧

مكو نات لوحة أمامية، ١-٢ لوحة المفاتيح، ١-٤ لوحة خلفية، ١-٣ منافذ USB لوحة أمامية، ١-٢ مو اصفات، أ– ١ مواقع محركات الأقراص، ٢-٩ میکروفون، موصل، ۱-۲؛ ۱-۳